

1. SEMESTAR Ds

1. HRVATSKI

Studij	Njemački jezik i književnost		
Naziv kolegija	Glottodidaktika		
Status kolegija	Obvezan		
Godina	1. god. ds	Semestar	Zimski
ECTS	3		
Nositeljica i izvoditeljica kolegija	Dr. sc. Mirjana Pehar, docentica		
Ishodi učenja	Stjecanje temeljnoga teorijskog znanja, potrebnoga za učenje i poučavanje njemačkoga kao stranog jezika. Didaktičko-metodičkom izobrazbom produbljuje se razumijevanje procesa učenja i poučavanja njemačkoga kao stranog jezika i stječu vještine u pripremi učenika za cjeloživotno, autonomno i cjelovito učenje njemačkoga kao stranoga jezika.		
Preduvjeti za upis	Upisan I. semestar diplomskoga studija		
Sadržaj	Sadržaji: Sadržaji kolegija čine sljedeća tematska područja: 1. <i>Glottodidaktika</i> kao samostalna znanstvena disciplina koja govori o teoriji nastave stranih jezika i njenoj primjeni u praksi te njenoj interdisciplinarnoj povezanosti sa srodnim disciplinama (lingvistika, pedagogija, sociolingvistika i psiholingvistika); 2. Temeljni principi teorije nastave stranih jezika; 3. Povijesni pregled učenja stranih jezika, pregled metoda i njihova usporedba: konverzijska, gramatičko-prijevodna, direktna, audio-lingvalna, audio-vizualna i posredna metoda; 4. Komunikativna didaktika i pragmatično-funkcionalni koncept, primjena teorije govornih činova u nastavi; 5. Interkulturalni pristup učenju i posredovanje zemljopisnog znanstva u nastavi stranih jezika. 6. Alternativne metode učenja stranih jezika; 7. Zajednički europski referentni okvir za strane jezike (ZEROJ) i njegova primjena; 8. Procesi učenja stranog jezika, njemački kao strani jezik, teorije usvajanja drugog jezika, razlike između prvog i drugog jezika, pretpostavke za usvajanje stranoga jezika, višejezičnost; 9. Starosna dob i kognitivne sposobnosti učenika, Razvoj mozga i uloga pamćenja u nastavi stranih jezika, strategije zapamćivanja, meta pamćenje; 10. Autonomno učenje i strategije učenja stranoga jezika (direktne, indirektne i strategije primjene jezika); 11. Motivacija u nastavi stranih jezika, podjela, motivi, strategije motiviranja učenika, negativan stav nastavnika kao uzrok demotiviranosti učenika; 12. Opće kompetencije i kompetencije koje se tiču učenika - komunikacijska kompetencija kao nadređeni cilj i njene komponente; 13. Svladavanje jezičnih sredstava kao preduvjeta za razvijanje jezičnih vještina: izgovor i ortografija; 14. Vokabular u nastavi stranih jezika: izbor, prezentacija, semantizacija i		

	uvježbavanje vokabulara u nastavi stranih jezika; 15. Uloga gramatike u nastavi stranih jezika, posredovanje, vježbanje i kontrola gramatičkoga znanja kao i nove spoznaje o usvajanju gramatike.
Ispitna literatura	Blažević, Nevenka: <i>Grundlagen der Didaktik und Methodik des Unterrichts Deutsch als Fremdsprache</i> , Sveučilište u Rijeci, Rijeka, 2007. Heyd, Gertraude: <i>Deutsch lehren. Grundwissen für den Unterricht in Deutsch als Fremdsprache</i> , Diesterweg, Frankfurt, 1990. Fernstudieneinheiten „Deutsch als Fremdsprache und Germanistik“, Goethe Institut – alle vorhandenen Hefte, Langenscheidt, Berlin/ München/ Wien/ Zürich/ New York
Dopunska literatura	Digester, A: <i>Fremdsprachendidaktik und ihre Bezugswissenschaften</i> , Klett, Stuttgart, 1988. Klein, Wolfgang: <i>Zweitspracherwerb</i> , Athäneum, Frankfurt, 1984. Meyer, Hilbert: <i>Unterrichtsmethoden I: Theorieband</i> , Cornelsen, Scriptor Verlag, Berlin, 1996. Neuner, G. und Hunfeld, H.: <i>Methoden des fremdsprachlichen Deutschunterrichts</i> (Fernstudieneinheit 4), Langenscheidt, Berlin, München, Wien, Zürich, New York, 1997. Petrović, Elvira: <i>Teorija nastave stranih jezika</i> , Školska knjiga, Zagreb, 1988. Vilke, Mirjana: <i>Uvod u glotodidaktiku</i> , Školska knjiga, Zagreb, 1977
Oblici provođenja nastave	predavanje i seminar
Način provjere znanja i polaganja ispita	Pismeni i usmeni ispit
Jezik poduke	Njemački
Način praćenja kvalitete	Kroz redovitu nazočnost i aktivno sudjelovanje na nastavi

3. SEMESTAR Ds

Studij	Njemački jezik i književnost		
Naziv kolegija	Metodika nastave njemačkoga jezika II i školska praksa		
Status kolegija	Obvezan		
Godina	2. god. ds	Semestar	Zimski
ECTS	3		
Nositeljica i izvoditeljica kolegija	Dr. sc. Mirjana Pehar, docentica		
Ishodi učenja	Kolegij je od iznimne važnosti za stjecanje vještina za samostalno pripremanje i izvođenje nastave njemačkoga kao stranog jezika na različitim stupnjevima učenja, te razvijanje sposobnosti analize, samoanalize i samovrjednovanja vlastite nastave i nastavnih materijala u nastavnoj praksi. Studenti se osposobljuju za ciljano promatranje nastave i razvijaju svijesti o ulozi nastavnika i njegovoj kompetenciji. Iznalaze strategije za snalaženje u didaktičkoj sredini. Posredovanjem utemeljenog znanja iz područja relevantnih za pripremu studenata za samostalan rad u nastavi, isti samostalno planiraju nastavu, odabiru autentični didaktički materijal i pripremaju ga didaktizirana za primjenu i samostalno izvođenje nastave. Studenti se upoznaju s institucijom škole i		

	osnovnom školsko-pedagoškom dokumentacijom.
Preduvjeti za upis	Upisan III. semestar diplomskoga studija
Sadržaj	Sadržaji: Studenti se na seminaru (30 sati) upoznaju sa sljedećim sadržajima: 1. Školski udžbenici i uloga udžbenika kao temeljnog medija za učenje njemačkog kao stranog jezika u osnovnoj i srednjoj školi; 2. Konceptija udžbenika i mogućnosti analize udžbenika unutar triju aspekata (didaktički, lingvistički i tematski); 3. Govorna komunikacija u didaktičkoj sredini; 4. Analiza razredne interakcije (interakcijski modeli, odnos nastavnika prema učenicima); 5. Uloga nastavnika u nastavi stranih jezika (kompetencije - jezična i metodička stručnost za poučavanje stranog jezika, prirodni talent, odnos urođenih osobina i naučenih vještina kod nastavnika); 6. Stilovi i strategije poučavanja; slobodni rad, projektna nastava; 7. Socijalni oblici rada i emocionalna klima u razredu; Pohvale i kritike; 8. Promatranje nastave – ciljevi i tehnike; 9. Stav nastavnika u pojedinim situacijama – poželjan i manje poželjan stav nastavnika; 10. Refleksija i analiza promatranja nastave; 11. Analiza strukture i dinamike tijeka nastavnoga sata (izbor, priprema i primjena nastavnih materijala i pomagala, odabir nastavnih metoda i postupaka, određivanje oblika rada u skladu s ciljevima nastavnog sata i stvaranje radnog ozračja nastavnog sata); 12. Priprema dodatnih autentičnih materijala vezanih uz tematiku koja se obrađuje u udžbeniku; 13. Izrada nastavne pripreme (obraci nastavne pripreme, elementi i struktura nastavne pripreme, određivanje ciljeva i zadataka nastavnog sata, redosljed aktivnosti). 14. Analiza dnevnika, analiza uspjeha, osobna mapa (portfolio) ... Školska praksa obuhvaća 60 radnih sati ukupnog opterećenja, i to: - 20 nastavnih sati student promatra u različitim razrednim odjelima (10 sati u osnovnoj školi i 10 sati u srednjoj školi), - vodi dnevnik nastavne prakse u kojemu vodi bilješke o različitim aspektima nastavnog sata i iznosi svoja zapažanja, daje komentare na temelju stečenih stručnih znanja (ca. 5 sati), - sudjeluje u radu u praktikumu koji uključuje analizu dnevnika nastavne prakse i simulaciju sekvenci nastave (10 sati nastave na fakultetu), piše esej (ca. 5 sati), - piše pripreme i izvodi 2 probna i 1 ogledni sat u istom odjeljenju, - promatra najmanje 5 probnih nastavnih sati drugih studenata i o tome vodi bilješke, - promatra najmanje 5 oglednih nastavnih sati drugih studenata i o tome vodi bilješke u dnevniku nastavne prakse i sudjeluje u analizi tih sati, - sastavlja portfolio u kojemu prikuplja profesionalno relevantne dokumente o razvijanju vlastite nastavničke kompetencije (dnevnik nastavne prakse, uzorci planova nastavnih sati, mentorova ocjena kvalitete studentove samostalne nastave, samo-evaluacija svakog održanog nastavnog sata i postignute nastavničke kompetencije, primjerke samostalno izrađenog nastavnog materijala i slično (ca. 10 sati).
Ispitna literatura	Ziebell, B. (2002): <i>Unterrichtsbeobachtung und Lehrerverhalten</i>. Berlin etc.: Langenscheidt. Blažević, Nevenka: <i>Grundlagen der Didaktik und Methodik des Unterrichts Deutsch als Fremdsprache</i>, Sveučilište u Rijeci, Rijeka, 2007.

	Fernstudieneinheiten „Deutsch als Fremdsprache und Germanistik“, Goethe Institut (alle vorhandenen themenbezogenen Hefte), Langenscheidt, Berlin/ München/ Wien/ Zürich/ New York Heyd, Gertraude: <i>Deutsch lehren. Grundwissen für den Unterricht in Deutsch als Fremdsprache</i>, Diesterweg, Frankfurt, 1990.
Dopunska literatura	1. Bimmel, P., Kast, B. i G. Neuner (1997): <i>Arbeit mit Lehrwerklektion</i>. München: Langenscheidt. Häussermann, U. i H.-E. Piepho: <i>Aufgaben-Handbuch Deutsch als Fremdsprache: Abriß einer Aufgaben- und Übungstypologie</i>. München: iudicium, 1996. Meyer, Hilbert: <i>Leitfaden zur Unterrichtsvorbereitung</i>, Cornelsen, Berlin, 1993. Meyer, Hilbert: <i>UnterrichtsMethoden II: Praxisband</i>, Cornelsen, Scriptor Verlag, Berlin, 1997. Neuner, G. et al.: <i>Übungstypologie zum kommunikativen Deutschunterricht</i>, Langenscheidt, Berlin, 1981. Rampillon, Ute: <i>Lerntechniken im Fremdsprachenunterricht</i>, Max Hueber Verlag, Ismaning, 1996.
Oblici provođenja nastave	Seminar i školska praksa (2+4)
Način provjere znanja i polaganja ispita	Završna ocjena proizlazi iz više elemenata (kontinuirano praćenje studenta tijekom semestra, dnevnik, esej, pisane pripreme za nastavu, sastavljanje osobne mape, sudjelovanje u analizama nastavnih sati, ocjena nastavnog sata, usmena provjera teoretskog znanja iz navedenih područja).
Jezik poduke	Njemački
Način praćenja kvalitete	Kroz redovitu nazočnost i aktivno sudjelovanje na nastavi, ispunjavanje svih obveza u sklopu školske prakse, vođenje dnevnika nastavne prakse, pisanje eseja, sastavljanje osobne mape; Pripremanje i izvođenje nastavnih sati, aktivno sudjelovanje u analizama nastavnih sati, izvršavanje postavljenih zadataka u okviru praktikuma.